Porównanie tłumaczeń I Kronik 26:14

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Tak więc los (na stronę) od wschodu padł na Szelemiasza.* A gdy rzucano losy dla Zachariasza, jego syna, który (zawsze) doradzał z rozsądkiem, jego los padł na (część) od strony północnej.[1)]
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Tak więc los na stronę wschodnią padł na Szelemiasza. Gdy następnie rzucano losy dla jego syna Zachariasza, roztropnego doradcy, przypadła mu strona północna.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Los dla Szelemiasza padł na stronę wschodnią. Potem rzucili los dla jego syna Zachariasza, mądrego doradcy, i jego los padł na stronę północną;
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	I padł los na wschód słońca Selemijaszowy; Zacharyjaszowi także synowi jego, radcy mądremu, rzucili losy, i padł los jego na północy;
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Padł tedy los wschodni Selemiaszowi. A Zachariaszowi, synowi jego, mężowi barzo mądremu i uczonemu, losem się dostała północna strona.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Dla Szelemiasza padł los [na bramę] od strony wschodniej. Potem ciągnęli los dla jego syna, Zachariasza, mądrego doradcy, i padł jego los na stronę północną.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	I tak na bramę wschodnią los przypadł Szelemiaszowi. A gdy dla jego syna Zachariasza, mądrego doradcy, rzucono losy, przypadła mu brama północna.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Los dla Szelemiasza wskazał wschodnią stronę, a dla Zachariasza, jego syna, mądrego doradcy, rzucono los i przypadła mu strona północna.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Brama Wschodnia przypadła Szelemiaszowi. Następny los padł na jego syna Zachariasza, rozsądnego doradcę, który otrzymał Bramę Północną.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Dla Szelernjahu padł los na stronę wschodnią; dla Zekarjahu, jego syna, mądrego doradcy, ciągnęli los i padł dla niego na stronę północną;
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	І впав жереб, що на схід, Саламії і Захарії. Сини Йоаса вкинули жереб Мелхії, і вийшов жереб північний.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	I los Szelemiasza padł na Wschód. Rzucili także losy jego synowi Zacharyjaszowi, mądremu doradcy, i jego los padł na Północ.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Wówczas los na wschód przypadł Szelemiaszowi. Rzucili los dla Zachariasza, jego syna, roztropnego doradcy, i jego los wskazał na północ.

[1)] <x>130 26:2</x>